

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 34 (1908)  
**Heft:** 48

**Artikel:** Vortragsabend Chiodera-Liwenthal  
**Autor:** E.S.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-441860>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Das Bügeleisen.

Es tönt durchs Land ein Weltgechrei,  
Was das jetzt für ein Unglück sei  
Noch in den Wintertagen.  
An jeder Mauer, jeder Wand,  
Wo man noch Platz zum Schreiben fand,  
Sind Zettel angechlagen.

„Die Schneider streiken! Ach, herrje,  
So töhnt die Hausfrau bei dem Thee,  
„Wie find die Leut' verwegen!  
Was jetzt geschieht in der Türkei  
Und von Herrn Wilhelm selbst das Ei,  
Ist Kinderpiel dagegen!“

„Ein Schneider war ein Feldmarschall,  
So ruft der Chöbi in dem Stall,  
„Und Rolegger kann dichten!  
Doch Beide schweigen mäuschenstill,  
Wenn Einer in der Zeitung will  
Vom Schneiderstreik berichten!“

Der Bundesrat ruft forgenichwer  
Den Schneiderkönig zu sich her,  
Die Sache zu studieren:  
„Ich Iteh' zu Dir mit meiner Huld,  
Doch lad ich auch auf Dich die Schuld,  
Wenn Einer muß erfrieren!“

R. Heberly.

## 's Chüenzlis Sässel.

Uf Bärn ue wäre d' Wahle  
Im Aargau iez vorbi,  
Wär nid de Chüenzli gstorbe,  
Gii, woner gwählt iicht gii.

De ledig Sässel z'betze,  
Hets Kandidat genue;  
Do mueßne luege, wele  
Het 's rächte Züg derzue.

Es Portiönli Gichtheit,  
Für d' Red es gchliifnigs Mul,  
Bedüte denn erlicht „tauglich“,  
Ichs anderswo nid ful.

Und ful iichs, iicht im Schädel,  
Im Buch, im Rüggegrat  
Mit Gröbewahnbacille  
Agfüllt en Kandidat.

Ein, wo bacillefrei iicht  
Und gicht und grad und grächt,  
Und lieber sich loht lueche,  
Als ufzwängt, iicht de rächt.

Wird de wäg prüeft uis „tauglich“,  
Usgichaubet als, wos fehlt,  
So wird ufs Chüenzlis Sässel  
De rächt uf Bärn ue gwählt. K. A.

## Wilhelm, der Einsame!

Zum Kronprinz sprich der Kaiser:  
„Mein Sohn, nimm du das Reich!  
Nach all den Stänkereien  
Ist mir jetzt alles gleich!

Die alten Kaiser schoßen  
Auch manchen großen Bock,  
Worab die Welt noch lange nicht  
So wie bei mir erschrok!!

Verluch Du mal zu lenken  
Die dicken deutschen Köpfe!  
So, wie ich hört, verlehst du dich  
Ja auf Manschettenknöpfe — —

Vom Photographieren hab ich genug  
Und all dem Hurrarufen!  
Der Löwe tut den letzten Zug  
Beim Klang von Eischufen.

Was schert die blöde Bande mich,  
Hohnlachend, schreiend, uzend?  
Ich schief der größten Böcke gleich  
Im Tage ja drei Dutzend!

Ja, ja, der Fürst von Fürstenberg,  
Der steht mir jetzt viel näher;  
Vielleicht gibt er mir mal die Stell  
Als — — Oberjagdaufseher!!

Und wenn ihr nicht zufrieden seid,  
Schick ich als Abschiedsgabe  
Noch nach — — Paris 'nen Feldzugsplan,  
Den ich schon fertig hab!!!

Einst nannte man mich genial,  
Jetzt droht man mir mitunter — —  
Doch, wie gefagt, mir ist 's egal!“  
Bernhard! den Vorhang rrrunter!!!  
G. Wenden.

## Vortragsabend Chiodera - Liwenthal.

Es macht uns Schweizern vieles Qual,  
Ich kann nicht alles nennen;  
Sie werden es ja schon kennen,  
Was uns bewegt auf Berg und Tal.

Doch mit dem heutigen Abend schwand  
Uns allen ein großer Zweiel:  
Angst macht uns mehr kein Teufel,  
Was jeder gewiß erlabend fand!

Das weiße Kreuz im roten Feld  
Wird bald sich auch erheben  
Und lenkbar uns umichweben,  
Noch schöner als der Schwäbische Held!

Es lacht ein neuer Sonnenstrahl  
Durch manche Wetterwolke  
Dem ganzen Schweizervolke!  
Hoch, Chiodera und Liwenthal!!! e. s.

## Ein nagelneues Heldentied.

Wo Mut und Kraft in Anarchisten flammen,  
Fehlt nie die Bombe und der Dolch im Saß.  
Wir stehen fest und haufen flott zusammen  
Das laufige zu feige Bürgerpaß.

Ob Fels und Eide splitttern,  
Die ganze Welt soll zittern.  
Den Anarchisten rißt es fort im Sturm,  
Um abzutun den blöden Ordnungsmurm.  
Schwarz wie der Teufel sei der Brüder Zeichen,  
Und wie die Kohle, die im Herzen glüht;  
Wir schreiten lustig über Blut und Leiden,  
Daß Jung und Alt in alle Pöcher flieht.

Ob Fels und Eide splitttern,  
Wir werden sie ermitteln,  
Der Anarchist zerreiht bei Tag und Nacht  
Wer herrscht, gehorcht und wer Geiße macht.  
Wir dürfen ja handiten-frohlich schreiben  
In Anarchistenblättern weit und breit;  
Behörden wagens nicht, uns zu vertreiben,  
Uns schützt ja ganz famos die Preßfreiheit.

Ob Fels und Eide splitttern,  
Wir werden sie zerkittern,  
Den Jüngling reiht es fort mit Sturmes-  
weh'n,  
Die ganze Welt im Flammenmeer zu seh'n.

So schwört es laut bei unserm Feuerzeuge  
Wer noch von Pflichten faßelt, werde futsch;  
Und daß das Land sich vor uns beuge,  
Bereitet vor den ungeheuren Butsch.

Ob Fels und Eide splitttern,  
Wir werden nicht erzittern,  
So lang's nicht geht um uns're eig'ne Haut,  
So lang das Volk gebuldig uns belchaut.

## Kunstliebliches.

Für die neue Kunsthalle in Zürich  
sollen ganz moderne Pläne aus-  
gearbeitet werden. Die Hauptneu-  
erung besteht darin, daß an Stelle  
großer Säle lange Gänge gebaut  
werden, da die Werke der modernen  
Großpunktisten erst auf Distanzen  
von 50—100 m und ohne die störende  
Nachbarschaft ängstgemalter Böcklin-  
und Kollerbilder eine befriedigende  
Wirkung hervorbringen können.

## Gehörig verwertete Redaktion!

Und ich bin doch schon so lange geschätzter Mitarbeiterich Ihres  
Blattes, aber je länger ich versuche aus den Zeitungen etwelche frische  
Luft zu schöpfen, desto schwüler fächelt mich der Odem aus den deutschen  
Reichtagsberichten an. Die verschiedenen Rot-, Weiß-, Gelb-, Grün- und  
Blaubücher werd'n natürlich versuchen noch viel verschiedenere Wendungen  
und Verrenkungen aus der bösen Zeit der Interwiews heraus zu ver-  
tuschen, während ein Schwarzbuch die richtige Farbe hätte um die gegen-  
wärtige Stimmungskulör des deutschen Volkes zu ma'en. Nun ist aber  
wieder etwas Ruhe nach dem Sturm eingetreten. Ich dachte es ja gleich,  
anstatt die ganze Geschichte als willkommenes Wasser auf die Mühlen-  
räder, welche den Verklirte Sozi's in den Köpfen speuen, zu treiben, ist  
nun die Chose in allererste, bürgerpflichtigste Ruhe minniglich im Sande  
verlaufen.

Ein Lichtblick für den Kaiser war noch das Grubenunglück in Hammt,  
indem es doch von ihm manches Unheil ab- und den vielen Verunglückten  
zuwendete, also wie gesagt: Geteilter Schmerz ist halber Schmerz. Dann  
aber noch die finanzlo'e Finanzlage! De steht ja noch tief unter der  
meinigen, was das heißt, wissen Sie ja am besten zu würdigen. Und so  
mußte sich der Reichsrat vom Fürsten Bülow sagen lassen, ohne daß  
Einer oder Beide sich nicht schämten, ohne im Geringsten zu erröten, daß  
eigentlich die Franzosen das Volk der Sparer seien, während allerdings  
der verfloßene Frankennminister Melme behauptet, damit sei es Numpitz,  
denn die französischen Einsparnisse seien alle in russischen Händen, welche  
allerdings durch die vielen großfürstlichen Muni-ficenzen in Paris wiederum  
der halben, pardon: Halb-Welt zu Gute kommen.

Da bekommen wir aus der amerikantischen Perspektive ein anderes  
Bild zu schauen, es ist der Kampf Roosevelt's gegen die Milliarden,  
denen der schlaue Chedi von den Inseratagnissen ihrer Milliarden  
25 Prozent abknöpfen will. Vielleicht komme ich im geeigneten Moment  
nach Amerika und fallen bei dieser Prozedur auch etwelche Knöpfe für  
mich ab, dazu benötige ich aber das dringendste Reisegeld. — Sie ver-  
stehen mich ja? — und bleibe ich Ersehntes hoffend indem ich Ihnen  
ein Behütgöttiges Adieu wünsche Ihr  
Kaver Trülliker.

## Das Bessere.

Erlaubt für unser Militär  
Jü nun zur Not ein ziviler Koch,  
Doch hört man munteln: „Viel  
lieber wär'  
Uns eine zivile Köchin noch...“

## Druckfehlerteufel.

Die neuesten Untersuchungen über  
die Nutzbarmachung des Luftstic-  
stoffes werden zweifelsohne der Kunst-  
jüngerfabrikation neue Wege er-  
öffnen.

Chueri: „Zhr händ I wieder z'friesch gürcht  
vor Räuberen und Mördere, wiener  
vor 14 Tage scho händ. Ich stohi's jo  
i dr Zittig wege dem Raubafahl im  
Albis obe.“

Rägel: „Was stah? Händ f'n?“

Chueri: „Ja ja sie händ n; de hät si sel-  
ber gschosse und nachher gijimle-  
miert, er sei agriffe worde.“

Rägel: „Was Zhr müd jüer! Wenn f'  
ieg nu dä au na verwütschod, wo i dr  
Weid unne gmürot hät, dann wohllet  
's ein wieder.“

Chueri: „Defäß händ f' au.“

Rägel: „So? Sid wenn? Was sich für  
Eine? Wo händ f' n verwütschod?“

Chueri: „En Ding isches schains, en Glang-  
lehrer us der Taubstummenastalt  
z' Genf.“

Rägel: „Was? Deria, ä so aeibdeci —  
Chueri: „Jä do, d' Bildig hät do die chliint  
Nolle gipilt.“

Rägel: „Jä aber um Zufügottswille, was  
mueß mer au erst von Tagdiebe halte,  
wenn Deria i sonige Stellige des-  
rigs astelled!“

Chueri: „Ja nu, es wird ieg moll bessere,  
sie fähd f' ieg ja z' Gschaaere wies,  
wenn f' ä so Razzia vonnehmed.“

Rägel: „Da wäro f' tent woll kei Schäd-  
me verwütschod bi dene Matz jagete und  
fäß wäro f'.“

Chueri: „Was blodereder ä do tumms vo  
Ragejagte? Razia hän i jo gitt.“

Rägel: „Ob ja de Rumbelt wär mer's ja  
verchlärt, das ieg all Wuche im Nieder-  
dorf und in Zieggasse Matz jagete mached.“

Chueri: „Do hämerts wi der. Dem Rüm-  
bel glaubeder de gröht wool und mir,  
won äfangs 30 Jahr mit Eu verkehre  
und 's gröht Zuetraue de diente, leg-  
geder alles uf Goldwoog.“

Rägel: „Jä in Fröndwörtere sinder  
nid de sübert; Zhr hämer scho ä paar  
Mal frönd Schändöagen agä, daß i  
mi hä müesse in Grundsoboden ie schi-  
niere, wenn i f' ämal bucht bä.“

Chueri: „Zhr händ halt ä z'chwerei Zunge,  
und a dr Intelligenz sinder z' Nacht ä  
na nie verwachtet.“